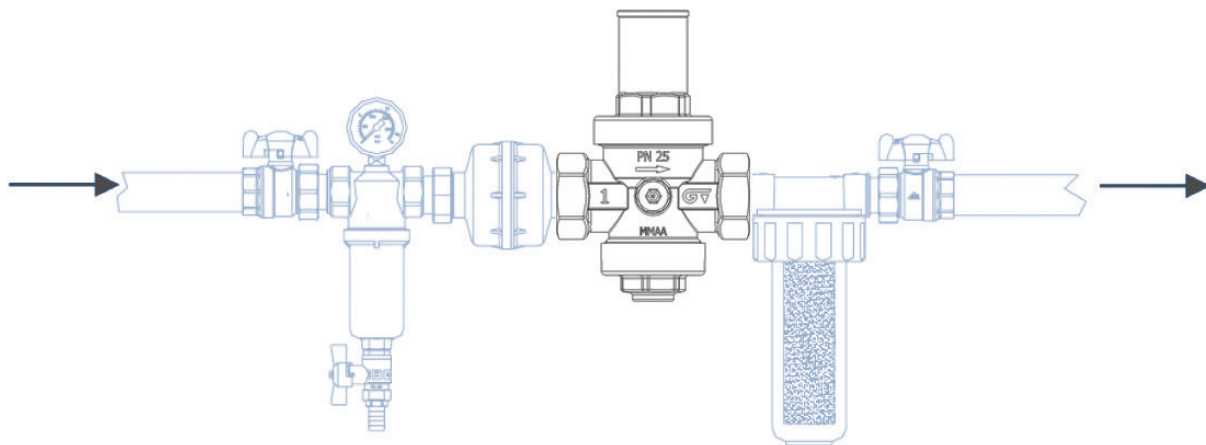


REF. 3318 - REDUCTOR DE PRESIÓN DE PISTÓN

REF. 3318 - PRESSURE REDUCING VALVE WITH PISTON



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

El reductor de presión se debe instalar siguiendo la flecha marcada en el reductor. Para obtener un largo y correcto funcionamiento del reductor es aconsejable instalar un filtro y así impedir el paso de impurezas presentes en el agua, y que pueden depositarse en el asiento y ser la causa de un posible mal funcionamiento.

The pressure reducing valve must be installed respecting the arrow direction, engraved on the body. In order to guarantee a secure and long lasting functioning. It is recommended to install a filter before the pressure reducing valve in order to avoid that impurities in the water may compromise the correct functioning.

INSTRUCCIONES PARA LA REGULACIÓN

SETTING INSTRUCTIONS

Este regulador ha sido tarado para una presión de 3 BAR. Si es necesario modificar la presión actuar como sigue.

This pressure reducing valve has been preset at 3 BAR. If necessary the outlet pressure can be changed, operating as follows:

- Todos los aparatos tras el reductor deben cerrarse (válvulas, grifos, etc.)
- Para DISMINUIR la presión de salida DESATORNILLAR el tornillo que se encuentra en la parte superior.
- Para AUMENTAR la presión de salida, APRETAR el tornillo mismo.

- All items (taps etc.), after the pressure reducing valve must be closed.
- To REDUCE the outlet pressure (rotating counter clockwise), you must UNSCREW the screw placed on top.
- To INCREASE the outlet pressure you must SCREW the screw (rotating clockwise).



NOTA: Para simplificar la operación, insertar un manómetro en lugar del tapón lateral, que nos señalará la presión de salida.

NOTE: In order to simplify this operation, install a pressure gauge on the body of the pressure reducing valve instead of the plug which will indicated the reduced outlet pressure.

